

## DECYZJA Nr WGK/153/12

Na podstawie art. 155 w związku z art. 104 i art. 107 ustawy z dnia 14 czerwca 1960r. - Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2000r. Nr 98, poz. 1071 z późn. zm.) oraz art. 183 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001r. Prawo ochrony środowiska (Dz.U. z 2008, Nr 25, poz. 150 z późn.zm),

po rozpatrzeniu: wniosku z dnia 03 września 2012r. Pana Ryszarda Popowskiego pełnomocnika PGE Górnictwo i Energetyka Konwencjonalna SA Oddział Zespół Elektrociepłowni Bydgoszcz w sprawie zmiany decyzji Nr WGK/248/06 z dnia 1 marca 2006r., zmienionej decyzją Nr WGK/36/09 z dnia 20 stycznia 2009r., decyzją Nr WGK/171/10 z dnia 18 marca 2010r., decyzją Nr WGK/795/10 z dnia 26 sierpnia 2010r., decyzją Nr WGK/1248/10 z dnia 16 grudnia 2010r., decyzją Nr WGK/168/12 z dnia 08 lutego 2012 r. oraz decyzją Nr WGK/457/12 z dnia 24 kwietnia 2012r. dotyczącej wydania pozwolenia zintegrowanego dla Elektrociepłowni Bydgoszcz I przy ul. Żeglarskiej 4 w Bydgoszczy.

### orzekam

**I. zmienić** za zgodą stron pozwolenie zintegrowane dla Elektrociepłowni Bydgoszcz I przy ul. Żeglarskiej 4 w Bydgoszczy WGK/248/06 znak: WGK.V.7627-6-1/05 z dnia 01 marca 2006 r., zmienione decyzją Prezydenta Bydgoszczy Nr WGK/36/09 z dnia 20 stycznia 2009r., decyzją Nr WGK/171/10 z dnia 18 marca 2010r., decyzją Nr WGK/795/10 z dnia 26 sierpnia 2010r., decyzją Nr WGK/1248/10 z dnia 16 grudnia 2010r., decyzją Nr WGK/168/12 z dnia 08 lutego 2012r. oraz decyzją Nr WGK/457/12 z dnia 24 kwietnia 2012r. w następujący sposób:

#### 1) zmienić pkt II.1., który otrzymuje brzmienie:

„PGE Górnictwo i Energetyka Konwencjonalna S.A. Oddział Zespół Elektrociepłowni Bydgoszcz prowadzi działalność gospodarczą w zakresie: wytwarzania ciepła, wytwarzania energii elektrycznej, przesyłu i dystrybucji ciepła.

Podstawowym i największym „źródłem” wchodzącym w skład Oddziału Zespołu Elektrociepłowni Bydgoszcz jest elektrociepłownia EC Bydgoszcz II. Elektrociepłownia EC Bydgoszcz I stanowi zabezpieczenia ciągłości produkcji energii cieplnej. Elektrociepłownia EC Bydgoszcz I wytwarza ciepło dla potrzeb centralnego ogrzewania i ciepłą wodę użytkową dla centralnych i północno – zachodnich dzielnic miasta Bydgoszczy.”

#### 2) zmienić ppkt II.2.1.1., który otrzymuje brzmienie:

„ W EC Bydgoszcz I są eksploatowane niżej wymienione jednostki kotłowe posiadające sumaryczną moc cieplną 87,3 MW, które opalane są węglem kamiennym sortymentów miarowych, będące źródłami emisji substancji do powietrza:

- trzy kotły wodne WR-25 nr 2 (K-2), nr 3 (K-3) i nr 4 (K-4) posiadające moc cieplną 29,1 MW każdy.

Pozostałe dotychczas eksploatowane jednostki energetyczne zostały trwale wyłączone z eksploatacji.

Tabela 1. Podstawowe parametry techniczne eksploatowanych kotłów

L.p.	Wyszczególnienie, parametr	Jednostka	K2	K3	K4
1	Typ	-	WR-25		
2	Moc cieplna kotła	MW	29,1	29,1	29,1
3	Rodzaj paliwa	-	Miał węgla kamiennego		
4	Sprawność cieplna	%	80,0	80,0	80,0
5	Temperatura gazów na wylocie	K	430	430	430
6	Typ urządzenia odpylającego	-	Każdy kocioł wyposażony jest w odpylacz baterijny cyklonowy o skuteczności ok. 85%		
7	Godzinowe zużycie paliwa - orientacyjne	Mg/h	3,5 - 4,5	3,5 - 4,5	3,5 - 4,5
8	Zainstalowana moc cieplna w paliwie	MW <sub>t</sub>	36,4	36,4	36,4

Spaliny z kotłów wodnych WR-25 nr 2, nr 3 i nr 4 po oczyszczeniu w urządzeniach odpylających są emitowane do powietrza zbiorczym emitorem żelbetowym E-1 o wysokości  $h = 100,15$  m i wewnętrznej średnicy wylotowej  $d = 3,5$  m. Każdy kocioł wodny zaopatrzony jest w odpylacz baterijny cyklonowy TJO-IX/1 i dwa wentylatory wyciągowe spalin. Średnia skuteczność odpylania wynosi około 85%.

Przewidywany sumaryczny roczny efektywny czas eksploatacji kotłów wodnych WR-25 nr 2, nr 3 i nr 4 wynosi 26280 h.

Węgiel kamienny w jednostkach kotłowych jest rozpalany drewnem opałowym.”

### 3) zmienić ppkt II.2.1.3.1., który otrzymuje brzmienie:

- „ - wysokość emitora:  $h = 100,15$  m;  
 - średnica wewnętrzna emitora na wylocie:  $d = 3,5$  m;  
 - powierzchnia przekroju wylotowego emitora:  $F = 9,621$  m<sup>2</sup>;  
 - temperatura spalin na wylocie z emitora:  $T_w = 430$  K;  
 - objętość spalin na wylocie z emitora dla trzech kotłów wodnych WR-25 nr 2, nr 3 i nr 4 w warunkach rzeczywistych:  $V_w = 470800$  m<sup>3</sup>/h;  
 - objętość spalin na wylocie z emitora dla trzech kotłów wodnych WR-25 nr 2, nr 3 i nr 4 w warunkach umownych:  $V_{wu} \approx 300000$  m<sup>3</sup>/h;  
 - prędkość spalin na wylocie z emitora dla trzech kotłów wodnych WR-25 nr 2, nr 3 i nr 4:  $v = 13,6$  m/s;  
 - współczynnik czasu emisji: CEMIS = 1,0.”

### 4) wykreślić zapisy ppkt II.2.1.4.2

5) zastąpić tabelę 2 oraz tabelę 3 pkt II.2.2. tabelami w brzmieniu:

Tabela 2. Poziom mocy akustycznej bezpośrednich źródeł hałasu

Kod źródła hałasu	Pełna nazwa źródła	Równoważny poziom A mocy akustycznej źródła, dB		Czas aktywności źródła [h]
		dzień	noc	
B1	Suwnica	79,0	-	8
B2	Wentylator w budynku nawęglania nr 1	65,0	65,0	24
B3	Wentylator w budynku nawęglania nr 2	65,0	65,0	24
B4	Wentylator w budynku nawęglania nr 3	65,0	65,0	24
B5	Wentylator w budynku nawęglania nr 4	65,0	65,0	24
B6	Wentylator w budynku nawęglania nr 5	65,0	65,0	24
B7	Wentylator w budynku nawęglania nr 6	65,0	65,0	24
B8	Wentylator w budynku nawęglania nr 7	65,0	65,0	24
B9	Wentylator w budynku nawęglania nr 8	65,0	65,0	24
B10	Wentylator w budynku nawęglania nr 9	65,0	65,0	24
B11	Wentylator w budynku nawęglania nr 10	65,0	65,0	24
B12	Wentylator w budynku nawęglania nr 11	65,0	65,0	24
B13	Wentylator w budynku nawęglania nr 12	65,0	65,0	24
B14	Wentylator w budynku nawęglania nr 13	65,0	65,0	24
B15	Wentylator w budynku nawęglania nr 14	65,0	65,0	24

Tabela 3. Pośrednie źródła hałasu (typu budynek)

Kod źródła hałasu	Proces odbywający się w budynkach produkcyjnych i pomocniczych	Równoważny poziom dźwięku A w dB LAeq,T*		Czas aktywności źródła [h]
		dzień	noc	
P1	Pompownia wody chłodzącej	71,3	71,3	24
P2	Pompownia wody splucznej	91,1	91,1	24
P3	Pompownia bagrowa	88,2	88,2	24

P4	Żuźłownia	86,9	86,9	24
P5	Maszynownia poziom kondensacji	95,0 80,4	95,0 80,4	24
P6	Sprężarkownia	85,1	85,1	24
P7	Kotłownia kotłów wodnych WR	81,0	81,0	24

\* -  $L_{Aeq,T}$ , równoważny poziom dźwięku A wewnątrz pomieszczenia w odległości 1 m od ściany zewnętrznej, T – czas oceny równy 8 h dla dnia i 1 h dla nocy

#### 6) zmienić ppkt II.2.3.1., który otrzymuje brzmienie:

„Elektrociepłownia Bydgoszcz I korzysta z wody powierzchniowej z rzeki Brdy oraz z wody z miejskiej sieci wodociągowej należącej do MWiK Sp. z o.o.

Woda wodociągowa miejska wykorzystywana jest do celów socjalno-bytowych pracowników instalacji. Ujmowana z rzeki Brdy woda powierzchniowa wykorzystywana jest na następujące cele:

- technologiczne związane z produkcją energii cieplnej,
- chłodzenie urządzeń,
- porządkowe, uzupełnianie obiegu hydraulicznego transportu żuźla i popiołu oraz pielęgnację zieleni.

Woda powierzchniowa doprowadzana jest na teren zakładu dwoma rurociągami o średnicy 600 mm. Rozdział wody na cele chłodnicze i potrzeby stacji uzdatniania następuje na terenie zakładu w komorze zasuw usytuowanej obok budynku portierni. Proces uzdatniania wody polega na poddaniu jej procesom fizyko-chemicznym, takim jak dekarbonizacja, filtrowanie, zmiękczenie, umożliwiającym uzyskanie wymaganych parametrów jakościowych dla zasilania kotłów parowych i uzupełniania sieci ciepłowniczej. Ze względu na fakt, iż pierwszy poziom wody, o swobodnym zwierciadle, występuje w warstwie piasków na głębokości ok. 3,5 m tj. znacznie powyżej posadowienia bunkra węglowego kotłowni parowej konieczne jest stałe odwodnienie budynku bunkra w jego rejonie z odprowadzeniem wód odwodnieniowych do rzeki Brdy. Odwadnianie odbywa się za pomocą dwóch studni wierconych.

EC Bydgoszcz I wyposażona jest w dwa odrębne układy kanalizacji:

- kanalizacja sanitarna zbierająca ścieki o charakterze bytowym. Ścieki te wprowadzane są do układu kanalizacji miejskiej,
- kanalizacja ogólnospławna, która odprowadza do rzeki Brdy mieszaninę ścieków dwoma wylotami:
  - wylotem W I odprowadzane są ścieki z dekarbonizacji wody oraz płukania filtrów żwirowych po mechanicznym podczyszczeniu w dwukomorowym osadniku, ścieki deszczowe ze starej części elektrociepłowni, wody pochłodnicze z chłodzenia urządzeń pomocniczych, wody czyste z odwodnienia rurociągów wody sieciowej oraz kanałów kondensacji, wody gruntowe z odwodnienia budynku elewatorów;
  - wylotem W II odprowadzane są wody pochłodnicze z chłodzenia urządzeń pomocniczych, ścieki z prac porządkowych nie wykorzystane do uzupełnienia obiegu hydrotransportu, ścieki z regeneracji wymienników kationitowych, okresowe przelewy z obiegu hydraulicznego odżużlania i odpopielania, po mechanicznym oczyszczeniu, odmuliny, odsoliny, upusty z kotłów wodnych, ścieki deszczowe z nowej części elektrociepłowni.

Całkowicie odrębny system kanalizacji posiada transport hydrauliczny odpadów paleniskowych. Woda spluczna, podczyszczana w szeregu odstożników, krąży w obiegu zamkniętym. Z ostatniego osadnika istnieje możliwość okresowego odprowadzania nadmiaru wody do kanalizacji przemysłowej.

W czasie pracy kotłów, na skutek odparowania następuje zatężanie soli w wodzie kotłowej. Stwarza to konieczność okresowego upustu wody i uzupełnienia obiegu wodą świeżą. Uruchamianie i wyłączanie kotłów wiąże się z koniecznością dokonywania upustów z odwodnienia kolektorów.

Ścieki opadowe z terenu EC Bydgoszcz I wprowadzane są do kanalizacji ogólnospławnej. Całkowita powierzchnia zlewni deszczowej wynosi 3,24 ha jednak w bezpośrednim zasięgu ciągów kanalizacyjnych, wyposażonych w typowe wpusty uliczne (pogłębione o ok. 0,5 m celem zatrzymywania zawiesiny mineralnej), znajduje się nie więcej niż 30% utwardzonych powierzchni placów i jezdni zakładu. Krótkie odcinki kanałów deszczowych, od wpustu do kanału ogólnospławnego, obejmują rejon w sąsiedztwie budynku elektrociepłowni, kotłowni, warsztatów, garaży oraz otaczające je place i drogi wewnętrzne. Do kanalizacji spływają też czyste wody opadowe z połaci dachowych części budynków technologicznych i administracyjnych.

Najbardziej narażony na zanieczyszczenie rejon nawęglania i odbioru żużla oraz popiołów znajduje się prawie całkowicie poza zasięgiem wpustów deszczowych. Odrębny system odbioru wód opadowych, do zbiornika bezodpływowego, posiada lokomotywnia.

W granicach EC Bydgoszcz I wydzielone zostały dwie zlewnie wód deszczowych.

Zlewnia nr I o powierzchni  $F_1 = 1,863$  ha obejmuje północno-zachodnią część zakładu, z której wody deszczowe spływają do kanalizacji prowadzącej ścieki do wylotu W I.

W granicach zlewni znajduje się plac w rejonie garaży i warsztatu, część budynku produkcyjnego elektrociepłowni, parking, część drogi wewnętrznej w rejonie wjazdu głównego.

Zlewnia nr II o powierzchni  $F_2 = 1,376$  ha obejmuje centralną i południowo-wschodnią część zakładu, z której wody deszczowe spływają do kanalizacji prowadzącej ścieki do wylotu W II. W jej granicach znalazł się budynek kotłowni, część budynku elektrociepłowni oraz plac pomiędzy nimi.

Ścieki o charakterze bytowym z obiektów EC Bydgoszcz I wprowadzane są do odrębnego systemu miejskiej kanalizacji sanitarnej. W przypadku awarii istnieje możliwość czasowego magazynowania ścieków w zbiorniku bezodpływowym o pojemności 60 m<sup>3</sup>. Na zbiornik zaadaptowany został osadnik Imhoffa, w którym uprzednio podczyszczane były ścieki sanitarne przed odprowadzeniem do Brdy".

#### **7) zmienić ppkt II.2.3.2.2., który otrzymuje brzmienie:**

„W skład stacji uzdatniania wody wchodzi: podgrzewacz wody, akcelator, trzy filtry żwirowe, cztery wymienniki kationitowe sodowe i osadnik osadów węglanowych.

Dopływająca do stacji uzdatniania woda surowa poddawana jest wstępnie dekarbonizacji za pomocą mleka wapiennego w celu usunięcia związków wapnia i magnezu nadających jej twardość. Proces ten prowadzony jest w akcelatorze z jednoczesnym dozowaniem koagulantu w postaci siarczanu (VI) żelaza (II), przyspieszającego proces łączkowania i flokulacji.

Zdekarbonizowana woda spływa do zbiornika zalewowego i następnie doprowadzona zostaje na filtry żwirowe, szt. 3. Zmiękczona wstępnie woda kierowana jest do dalszego zmiękczenia usuwającego tzw. twardość niewęglanową w czterech wymiennikach kationitowych (Kt) sodowych pracujących w układzie szeregowo-równoległym”.

8) zastąpić tabelę 4 pkt III.2. tabelą w brzmieniu:

Tabela 4. Bilans masowy podstawowych materiałów, surowców i paliw

Lp.	Materiały, surowce, energia, paliwa	Ilość lub wskaźnik zużycia/rok przy maksymalnej wydajności instalacji
1.	Węgiel kamienny	92 000,0 Mg
2.	Woda do celów technologicznych	891 660 m <sup>3</sup>
3.	Woda pitna	8 500 m <sup>3</sup>
4.	Energia cieplna	8 500 GJ
5.	Energia elektryczna	9 540 MWh
6.	Sól kamienna	35,0 Mg
7.	Siarczan żelazawy	16,0 Mg
8.	Wapno	30,0 Mg
9.	Polifosforan	0,4 Mg
10.	Olej transformatorowy	2,0 Mg
11.	Olej turbinowy	1,0 Mg
12.	Oleje smarowe	3,8 Mg
13.	Inne oleje	3,5 Mg

9) zastąpić tabelę 5 oraz tabelę 6 pkt III.2.1. tabelami w brzmieniu:

Tabela 5. Produkcja ciepła, sprzedaż oraz potrzeby własne ciepła

Rok	Produkcja ciepła [GJ]	Potrzeby własne ciepła [GJ]	Sprzedaż ciepła [GJ]
2011	444 899	5 640	438 514
Przy maksymalnej wydajności instalacji	1 659 960	8 500	4 651 460

Tabela 6. Zużycie energii elektrycznej

Rok	Zużycie energii elektrycznej MWh
2011	6 296
Przy maksymalnej wydajności instalacji	9 540

10) zmienić ppkt III.2.2.2., który otrzymuje brzmienie:

„Pobór wody na potrzeby technologiczne i chłodnicze EC Bydgoszcz I charakteryzuje się zmiennością sezonową, wynikającą ze zmiennego zapotrzebowania na wodę sieciową i ciepłą wodę użytkową, a tym samym ilością pracujących kotłów. Na zapotrzebowanie wody do celów chłodzenia ma wpływ ponadto temperatura zewnętrzna i temperatura wody chłodzącej. W okresie wysokich temperatur spada sprawność systemu chłodzenia i pojawia się konieczność zwiększenia natężenia przepływu wody w rurociągach.”

11) zastąpić tabelę 7 ppkt III.2.2.3. tabelą w brzmieniu:

Tabela 7.

Rodzaj zapotrzebowania	okres zimowy			okres letni		
	Q <sub>maxh</sub> m <sup>3</sup> /h	Q <sub>maxd</sub> m <sup>3</sup> /d	Q <sub>śrd</sub> m <sup>3</sup> /d	Q <sub>maxh</sub> m <sup>3</sup> /h	Q <sub>maxd</sub> m <sup>3</sup> /d	Q <sub>śrd</sub> m <sup>3</sup> /d
chłodzenie	100	2000	1500	100	1800	1400
woda do uzdatnienia	60	1130	900	55	1000	800
uzupełnianie obiegu hydrotransportu	6	80	70	3	70	40
inne (porządkowe, pielęgnacja zieleni, zraszanie paliwa)	5	100	60	8	150	70
<b>Razem</b>	<b>171</b>	<b>3310</b>	<b>2530</b>	<b>166</b>	<b>3020</b>	<b>2310</b>

oraz zmienić pozostałe zapisy ww. ppkt, który otrzymuje brzmienie:

„Łączne zużycie wody w ciągu roku wynosi 891 660 m<sup>3</sup>.”

12) zmienić pkt IV.1.1., który otrzymuje brzmienie:

w terminie od dnia 01.01.2011 r. do dnia 31.12.2015 r., zgodnie z poniższą tabelą:

<u>Rodzaj i ilość jednocześnie eksploatowanych jednostek kotłowych podłączonych do emitora E-1</u>			<u>Standardy emisyjne substancji w warunkach umownych przy zawartości 6 % tlenu w gazach odlotowych (mg/m<sup>3</sup>)</u>		
Kocioł wodny WR-25 nr 2	Kocioł wodny WR-25 nr 3	Kocioł wodny WR-25 nr 4	Pył całkowity	Dwutlenek siarki	Dwutlenek azotu
1	1	1	400	1500	400
1	-	-	400	1500	400
-	1	-	400	1500	400
-	-	1	400	1500	400
1	1	-	400	1500	400
1	-	1	400	1500	400
-	1	1	400	1500	400

- w terminie od dnia 01.01.2016 r., zgodnie z poniższą tabelą:

<u>Rodzaj i ilość jednocześnie eksploatowanych jednostek kotłowych podłączonych do emitora E-1</u>			<u>Standardy emisyjne substancji w warunkach umownych przy zawartości 6 % tlenu w gazach odlotowych (mg/m<sup>3</sup>)</u>		
Kocioł wodny WR-25 nr 2	Kocioł wodny WR-25 nr 3	Kocioł wodny WR-25 nr 4	Pył całkowity	Dwutlenek siarki	Dwutlenek azotu
1	1	1	100	1500	400
1	-	-	100	1500	400
-	1	-	100	1500	400
-	-	1	100	1500	400
1	1	-	100	1500	400
1	-	1	100	1500	400
-	1	1	100	1500	400

Objaśnienia:

- określone dla instalacji dopuszczalne do wprowadzania do powietrza ilości substancji (stężenie substancji) ze spalania węgla kamiennego, wyrażono w miligramach substancji na metr sześcienny gazów odlotowych odniesionych do warunków umownych - temperatury 273 K, ciśnienia 101,3 kPa i gazu suchego (zawartość pary wodnej nie większa niż 5 g/kg gazów odlotowych), oznaczonych jako mg/m<sup>3</sup><sub>u</sub> - przy zawartości 6% tlenu w gazach odlotowych;
- odstępuje się od określenia dla źródeł energetycznych warunków emisji dla innych rodzajów gazów lub pyłów, niż objęte standardami emisyjnymi.

### 13) zmienić ppkt IV.1.2., który otrzymuje brzmienie:

Emisje dopuszczalne substancji dla zbiornika magazynowego wapna

Nazwa źródła emisji	Nazwa emitora	Rodzaj zanieczyszczenia	Emisja dopuszczalna (kg/h)
Zbiornik magazynowy wapna	E-2	Pył ogółem	0,336
		Pył zawieszony PM10	0,084

Emisje dopuszczalne substancji dla pomieszczenia akumulatorowni

Nazwa źródła emisji	Nazwa emitora	Rodzaj zanieczyszczenia	Emisja dopuszczalna (kg/h)
Pomieszczenie akumulatorowni	E-3	Kwas siarkowy	0,035



Emisje dopuszczalne substancji dla pomieszczenia nawęglania

Nazwa źródła emisji	Nazwa emitora	Rodzaj zanieczyszczenia	Emisja dopuszczalna (kg/h)
Pomieszczenie nawęglania	E-4 - E-17 (14 emitatorów)	Pył ogółem	0,0075
		Pył zawieszony PM10	0,00375

14) zastąpić tabelę 16 ppkt IV.1.3. tabelą w brzmieniu:

Wielkość łącznej rocznej emisji substancji z całej instalacji w Mg/rok

Nazwa emitowanej substancji	Numer CAS	Emisja roczna w Mg/rok
Kwas siarkowy (VI)	7664-93-9	0,0005
Ditlenek azotu (dwutlenek azotu)	10102-44-0	574,4
Ditlenek siarki (dwutlenek siarki)	7446-09-5	2433,42
Pył ogółem	-	639,5
Pył zawieszony PM10	-	0,45 <sup>1)</sup>
Tlenek węgla	630-08-0	315,36

Objaśnienia:

\*) odstępuje się od określenia dla źródeł energetycznych warunków emisji dla innych rodzajów gazów lub pyłów, niż objęte standardami emisyjnymi, wielkość łącznej rocznej emisji pyłu zawieszzonego PM10 określona została wyłącznie dla źródeł technologicznych

15) zmienić ppkt IV.2.1., który otrzymuje brzmienie:

„Pozwolić PGE GiEK S.A. Oddział Zespół Elektrociepłowni Bydgoszcz w Bydgoszczy na pobór wody powierzchniowej z rzeki Brdy, w kilometrze 13+910 drogi wodnej Wisła - Odra, na potrzeby chłodzenia, produkcji energii cieplnej oraz uzupełniania obiegu hydraulicznego transportu, prace porządkowe i podlewania zieleni w ilości:

- maksymalnej godzinowej  $Q_{maxh} = 171 \text{ m}^3/\text{h}$ ;
- średniodobowej  $Q_{\text{śrd}} = 2\,530 \text{ m}^3/\text{d}$ ;
- maksymalnej dobowej  $Q_{maxd} = 3\,310 \text{ m}^3/\text{d}$

Z możliwością zwiększenia ilości pobieranej wody w okresie rozruchu instalacji do  $Q_{maxd} = 3\,700 \text{ m}^3/\text{d}$  przez okres 3 dni.”

16) zmienić ppkt IV.4.1.1., który otrzymuje brzmienie:

„ Wylotem W I w km 13+860 drogi wodnej Wisła - Odra:

- ścieków z dekarbonizacji wody i płukania filtrów, z odwodnienia rurociągów wody sieciowej i kanałów kondensacji z chłodzenia urządzeń pomocniczych, wody gruntowej z odwodnienia terenu w ilości:
  - maksymalnej godzinowej  $Q_{maxh} = 80 \text{ m}^3/\text{h}$ ;
  - średniodobowej  $Q_{\text{śrd}} = 690 \text{ m}^3/\text{d}$ ;
  - maksymalnej dobowej  $Q_{maxd} = 910 \text{ m}^3/\text{d}$ ;

w warunkach pracy odbiegających od normalnych tj. występujących w czasie zatrzymania instalacji produkcyjnych, maksymalny czas trwania tych warunków - nie dłużej niż 3 doby  $Q_{\max d} = 1\ 050\ \text{m}^3/\text{d}$  przy czym Uprawniony z odpowiednim wyprzedzeniem o zamiarze zatrzymania instalacji produkcyjnych zawiadomi Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Gdańsku - Inspektorat w Toruniu, Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska w Bydgoszczy i organ właściwy do wydania niniejszego pozwolenia.

- **ścieków deszczowych** w ilości  $Q = 76\ \text{dm}^3/\text{s}$ ".

**17) zmienić ppkt IV.4.1.2., który otrzymuje brzmienie:**

**„Wylotem W II w km 13+690 drogi wodnej Wisła - Odra:**

- **wód pochłodniczych** z chłodzenia urządzeń pomocniczych, ścieków z regeneracji wymienników jonitowych, przelewów wód splucznych z hydrotransportu, odsolin, odmulin, upustów, prób ciśnieniowych i odwodnień w ilości:

- maksymalnej godzinowej  $Q_{\max h} = 127\ \text{m}^3/\text{h}$ ;
- średniodobowej  $Q_{\text{śrd}} = 1\ 490\ \text{m}^3/\text{d}$ ;
- maksymalnej dobowej  $Q_{\max d} = 1\ 920\ \text{m}^3/\text{d}$ ;

w warunkach pracy odbiegających od normalnych tj. występujących w czasie zatrzymania instalacji produkcyjnych, maksymalny czas trwania tych warunków - nie dłużej niż 3 doby  $Q_{\max d} = 2\ 350\ \text{m}^3/\text{d}$

przy czym Uprawniony z odpowiednim wyprzedzeniem o zamiarze zatrzymania instalacji produkcyjnych zawiadomi Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Gdańsku - Inspektorat w Toruniu, Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska w Bydgoszczy i organ właściwy do wydania niniejszego pozwolenia.

- **ścieków deszczowych** w ilości  $Q = 95\ \text{dm}^3/\text{s}$ .

przy czym koncentracja zanieczyszczeń, zawartych w ściekach, mierzona w punktach pomiarowych, określonych w punkcie IV niniejszej decyzji, nie może przekraczać niżej podanych wartości dopuszczalnych:

Tabela 17.

wskaźnik	jednostka	Dopuszczalne stężenie
temperatura	$^{\circ}\text{C}$	35
odczyn	pH	6,5 - 9,0
zawiesina ogólna	$\text{mg}/\text{dm}^3$	35
chlorki	$\text{mg Cl}/\text{dm}^3$	1000
siarczany	$\text{mg SO}_4/\text{dm}^3$	500
OWO	$\text{mg}/\text{dm}^3$	30
ChZT	$\text{mg}/\text{dm}^3$	125
substancje ropopochodne	$\text{mg}/\text{dm}^3$	15

**18) zastąpić tabelę 19 ppkt IV.5.1.1. w części dotyczącej odpadów innych niż niebezpieczne tabelą w brzmieniu:**

Odpady inne niż niebezpieczne		
Kod odpadu	Rodzaj odpadu	Ilość [Mg/rok]
03 01 05	Trociny, wióry, ścinki, drewno, płyta wiórowa i fornir inne niż wymienione w 03 01 04	10,00

07 02 17	Odpady zawierające silikony inne niż wymienione w 07 02 16	1,00
07 02 80	Odpady z przemysłu gumowego i produkcji gumy	10,00
10 01 80	Mieszanki popiołowo-żużlowe z mokrego odprowadzania odpadów paleniskowych	30 000,00
12 01 01	Odpady z toczenia i piłowania żelaza oraz jego stopów	2,00
12 01 03	Odpady z toczenia i piłowania metali nieżelaznych	2,00
12 01 13	Odpady spawalnicze	2,00
12 01 21	Zużyte materiały szlifierskie inne niż wymienione w 12 01 20	1,00
15 01 01	Opakowania z papieru i tektury	10,00
15 01 02	Opakowania z tworzyw sztucznych	3,00
15 01 03	Opakowania z drewna	1,00
15 01 04	Opakowania z metali	1,00
15 01 07	Opakowania ze szkła	1,50
15 02 03	Sorbenty, materiały filtracyjne, tkaniny do wycierania i ubrania ochronne inne niż wymienione w 15 02 02	2,00
16 01 03	Zużyte opony	2,00
16 01 15	Płyny zapobiegające zamarzaniu inne niż wymienione w 16 01 14	0,50
16 02 14	Zużyte urządzenia inne niż wymienione w 16 02 09 do 16 02 13	10,00
16 02 16	Elementy usunięte z zużytych urządzeń inne niż wymienione w 16 02 15	10,00
16 05 05	Gazy w pojemnikach inne niż wymienione w 16 05 04	0,50
16 06 04	Baterie alkaliczne(z wyłączeniem 16 06 03)	0,50
16 06 05	Inne baterie i akumulatory	0,10
16 11 06	Okładziny piecowe i materiały ogniotrwałe z procesów niemetalurgicznych inne niż wymienione w 16 11 05	200,00
16 80 01	Magnetyczne i optyczne nośniki informacji	0,10
17 01 01	Odpady betonu oraz gruz betonowy z rozbiórek i remontów	300,00
17 01 02	Gruz ceglany	100,00
17 01 03	Odpady innych materiałów ceramicznych i elementów wyposażenia	20,00
17 01 07	Zmieszane odpady z betonu, gruzu ceglanego, odpadowych materiałów ceramicznych i elementów wyposażenia inne niż wymienione w 17 01 06	650,00
17 02 01	Drewno	15,00

17 02 02	Szkło	1,00
17 02 03	Tworzywa sztuczne	1,00
17 03 80	Odpadowa papa	30,00
17 04 01	Miedź, brąz, mosiądz	5,00
17 04 02	Aluminium	3,00
17 04 03	Ołów	1,50
17 04 05	Żelazo i stal	1000,00
17 04 11	Kable inne niż wymienione w 17 04 10	10,00
17 06 04	Materiały izolacyjne inne niż wymienione w 17 06 01 i 17 06 03	30,00
19 09 01	Odpady stałe ze wstępnej filtracji i skratki	40,00
19 09 03	Osady z dekarbonizacji wody	100,00
19 09 05	Nasycone lub zużyte żywice jonowymienne	5,00
19 12 01	Papier i tektura	1,00

19) usunąć w ppkt IV.5.1.3.2 myślnik nr 35 dotyczący odpadu o kodzie 18 01 09.

20) zmienić pkt V, który otrzymuje brzmienie:

**„Sposoby osiągania wysokiego poziomu ochrony środowiska jako całości:**

- utrzymywać we właściwym stanie technicznym i prawidłowo eksploatować urządzenia wodne,
- należy utrzymywać w stałej sprawności oraz sukcesywnie doskonalić niezawodność i dokładność funkcjonowania urządzeń do pomiaru ilości pobieranej wody oraz odprowadzania ścieków,
- zapewnić pracę instalacji w sposób pozwalający na dotrzymanie obowiązujących standardów emisyjnych,
- prowadzić okresowe przeglądy, remonty, konserwację i diagnostykę urządzeń technicznych i instalacji technologicznych (jednostek kotłowych, urządzeń odpylających, wentylatorów wyciągowych spalin i urządzeń pomocniczych),
- prowadzić okresową regulację parametrów eksploatacyjnych urządzeń technicznych i instalacji technologicznych (jednostek kotłowych, urządzeń odpylających, wentylatorów wyciągowych spalin i urządzeń pomocniczych),
- dążyć do stosowania paliwa o wysokich parametrach energetycznych (wysokiej wartości opałowej, niskiej zawartości popiołu i siarki),
- zabezpieczyć urządzenia techniczne, instalacje technologiczne i składowiska paliwa przed emisją niezorganizowaną substancji do powietrza,
- prowadzić stały monitoring procesów technologicznych i operacji technicznych,
- prowadzić pomiary parametrów gazów odlotowych emitowanych do powietrza z kotłów wodnych WR-25 zgodnie z obowiązującymi przepisami,
- postępować z odpadami w sposób zgodny z zasadami gospodarowania odpadami oraz wymaganiami ochrony środowiska,

- przekazywać wytworzone odpady wyłącznie podmiotom, które posiadają zezwolenia właściwego organu na prowadzenie działalności w zakresie gospodarki odpadami, chyba że działalność taka nie wymaga uzyskania zezwolenia oraz osobom fizycznym lub jednostkom organizacyjnym nie będącym przedsiębiorcami do wykorzystania na ich własne potrzeby zgodnie z obowiązującymi w tym zakresie przepisami,
- prowadzić ewidencję ilościową i jakościową zgodnie z przyjętym katalogiem odpadów i listą odpadów niebezpiecznych,
- sporządzać na formularzu zbiorcze zestawienie danych o rodzajach i ilościach odpadów, o sposobach gospodarowania nimi oraz o instalacjach i urządzeniach służących do odzysku i unieszkodliwiania tych odpadów,
- nie mieszać olejów odpadowych z innymi odpadami niebezpiecznymi, w tym zawierającymi PCB, w czasie ich zbierania lub magazynowania, jeżeli poziom określonych substancji przekracza dopuszczalne wartości,
- nie zrzucać olejów odpadowych do wód, do gleby lub do ziemi,
- prowadzić selektywne zbieranie odpadów w postaci baterii lub akumulatorów, umożliwiające późniejszy odzysk lub unieszkodliwianie tych odpadów,
- magazynować odpady wyłącznie na terenie, do którego posiadacz odpadów ma tytuł prawny,
- magazynować odpady przeznaczone do odzysku lub unieszkodliwiania, z wyjątkiem składowania, jeżeli konieczność magazynowania wynika z procesów technologicznych lub organizacyjnych i nie przekracza terminów uzasadnionych zastosowaniem tych procesów, nie dłużej jednak niż przez okres 3 lat,
- magazynować odpady przeznaczone do składowania jedynie w celu zebrania odpowiedniej ilości tych odpadów do transportu na składowisko odpadów nie dłużej jednak niż przez okres 1 roku."

**14) zastąpić tabelę 23 ppkt VIII.1.3. tabelą w brzmieniu:**

Tabela 23

<i>Zakres pomiarów</i>	<i>Częstotliwość pomiarów</i>	<i>Rodzaj próbki do badań</i>
odczyn pH, temperatura, zawiesina ogólna, ogólny węgiel organiczny, ChZT, chlorki, siarczany	nie rzadziej niż raz na dwa miesiące	próbka dobową
substancje ropopochodne	dwa razy w roku	

II. Pozostałe ustalenia decyzji Prezydenta Bydgoszczy nr WGK/248/06 znak: WGK.V.7627-6-1/06 z dnia 1 marca 2006r., (zmienionej decyzją Prezydenta Bydgoszczy: nr WGK/36/09 znak: WGK.V.7627-4/2/09 z dnia 20 stycznia 2009r., nr WGK/171/10 znak: WGK.V.7627-1-1/10 z dnia 18 marca 2010r., nr WGK/795/10 znak: WGK.V.7627-1-2/10 z dnia 26 sierpnia 2010r., nr WGK/1248/10 znak: WGK.V.7627-1-5/10 z dnia 16 grudnia 2010r., nr WGK/168/12 znak: WGK-V.6223.1.2012.MM z dnia 08 lutego 2012 r., nr WGK/457/12 znak: WGK-V.6223.4.2012.MM z dnia 24 kwietnia 2012 r. pozostają bez zmian.

**Uzasadnienie**

W dniu 03 września 2012r. Pan Ryszard Popowski - pełnomocnik PGE Górnictwo i Energetyka Konwencjonalna S.A. Oddział Zespół Elektrociepłowni Bydgoszczy, wystąpił z wnioskiem o zmianę pozwolenia zintegrowanego wydanego decyzją Nr WGK/248/06 z dnia 1 marca 2006r., zmienionego decyzją Nr WGK/36/09 z dnia 20 stycznia 2009r., decyzją Nr WGK/171/10 z dnia 18 marca 2010r., decyzją Nr WGK/795/10 z dnia 26 sierpnia 2010r., decyzją Nr WGK/1248/10 z dnia 16 grudnia 2010r.,

decyzją Nr WGK/168/12 z dnia 08 lutego 2012 r. oraz decyzją Nr WGK/457/12 z dnia 24 kwietnia 2012 r. dotyczącej wydania pozwolenia zintegrowanego dla Elektrociepłowni Bydgoszcz I przy ul. Żeglarskiej 4 w Bydgoszczy.

Zmiana obowiązującego pozwolenia zintegrowanego związana jest z trwałym wyłączeniem z eksploatacji czterech kotłów parowych K - 5, K - 6, K - 7, K - 8, jednego kotła WR 25 nr 1 (K - 1) oraz turbogeneratorów (z czasem przeznaczonych do likwidacji). W związku z powyższym weryfikacji wymagały również wszystkie elementy, które ulegną zmianie w związku wyłączeniem z eksploatacji i docelowej likwidacji wymienione powyżej jednostki energetyczne.

Zmiana pozwolenia zintegrowanego w zakresie monitoringu metali ciężkich, wynika z przyjętej przez PGE Górnictwo i Energetyka Konwencjonalna S.A. gospodarki wodno - ściekowej. W 2010r. spółka wystąpiła z wnioskiem o zmianę posiadanego pozwolenia zintegrowanego, w celu uszczegółowienia zapisów dotyczących monitoringu odprowadzanych ścieków, w zakresie poboru oraz rodzaju próbek do badań (uzyskana zmiana - decyzja WGK/795/2010 z dnia 26 sierpnia 2010r.). Z uwagi na fakt, iż wnioskodawca dla własnych potrzeb (między innymi sprawozdawczości opłatowej, GUS) wykonuje inne badania stanu ścieków, w tym metali ciężkich, niniejszą zmianą wprowadzone zostały zapisy o ich badaniu w punkcie dotyczącym obowiązku monitoringu. Mając na względzie, iż zapis ten nie wynika z przepisów prawa, w ocenie wnioskodawcy winien mieć charakter jedynie informacyjny i wystąpił z wnioskiem o jego usunięcie z tabeli 23 pkt. VIII.3 pozwolenia zintegrowanego.

W wyniku przeprowadzonego postępowania organ przychylił się w całości do wniosku strony.

Zmiana warunków posiadanego pozwolenia zintegrowanego nie jest związana z dokonaniem w przedmiotowej instalacji „ istotnych zmian” w rozumieniu art. 3 pkt 7 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001r. Prawo ochrony środowiska (Dz.U. Nr 25, poz. 150 z późn. zm.), gdyż poprzez istotną zmianę rozumie się taką zmianę sposobu funkcjonowania instalacji lub jej rozbudowę, która może spowodować znaczące zwiększenie negatywnego oddziaływania na środowisko.

W przedmiotowej instalacji objętej pozwoleniem zintegrowanym tj. instalacji do spalania paliw o łącznej mocy >50MW, nie dokonano zmian polegających na zmianie sposobu funkcjonowania instalacji ani jej rozbudowy. Tym samym planowane zmiany zakwalifikowano jako nieistotne. W przypadku niniejszej zmiany, organ nie miał obowiązku zapewnienia udziału społeczeństwa. Natomiast pismem z dnia 27 września 2012r., znak:WGK-V.6223.4.2012.MM, poinformował strony postępowania o możliwości zapoznania się z zebrany materiał dowodowy w sprawie zmiany pozwolenia zintegrowanego oraz złożenia ewentualnych uwag w sprawie. W wyznaczonym terminie żadna ze stron postępowania nie wniosła sprzeciwu dla przedmiotowej zmiany.

Podstawę prawną do wydania niniejszej decyzji stanowi art. 155 Kpa, który mówi, iż decyzja ostateczna, na mocy której strona nabyła prawo, może być w każdym czasie za zgodą stron uchylona lub zmieniona przez organ administracji publicznej, który ją wydał, lub przez organ wyższego stopnia, jeżeli przepisy szczególne nie sprzeciwiają się uchyleniu lub zmianie takiej decyzji i przemawia za tym interes społeczny lub słuszny interes strony.

Biorąc powyższe pod uwagę orzeczono jak w sentencji.

## Pouczenie

Od niniejszej decyzji służy stronie odwołanie do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Bydgoszczy przy ul. Jagiellońskiej 3, złożone za moim pośrednictwem, w terminie 14 dni od daty jej otrzymania.

z up. PREZYDENTA MIASTA

*Grzegorz Boroń*  
Zastępca Dyrektora Wydziału Gospodarki  
Komunalnej i Ochrony Środowiska

### Otrzymują:

1. PGE Górnictwo i Energetyka Konwencjonalna SA  
Oddział Zespół Elektrociepłowni Bydgoszcz  
ul. Energetyczna 1  
85-950 Bydgoszcz
2. Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej  
ul. Rogaczewskiego 9/19  
80-804 Gdańsk
3. Miejskie Wodociągi i Kanalizacji Sp. z o.o.  
ul. Toruńska 103  
85-817 Bydgoszcz
4. Polskie Związki Wędkarski  
ul. Toruńska 57a  
85-023 Bydgoszcz
5. PESA Holding S.A.  
ul. Zygmunta Augusta 11  
85-082 Bydgoszcz
6. A/a

### Do wiadomości:

1. Ministerstwo Środowiska + elektroniczna wersja.  
Departament Instrumentów Ochrony Środowiska  
ul. Wawelska 52/54  
00-922 Warszawa
2. Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska  
ul. Piotra Skargi 2  
85-018 Bydgoszcz

Zgodnie z ust. 46 części III załącznika do Ustawy z dnia 16 listopada 2006 r. o opłacie skarbowej (Dz. U. Nr 225, poz. 1635, z późn. zm.) pobrano opłatę skarbową w wysokości 10,00 zł na konto Wydziału Podatków i Opłat Lokalnych Urzędu Miasta Bydgoszczy nr 04 1320 0022 0195 0400 0000 0000.

INSPEKTOR  
*M. Migala*  
Marzena Migala

07.11.12  
*Migala*

11.11.70  
11.11.70



Bydgoszcz, dnia 23 listopada 2012r.

**Prezydent Bydgoszczy**  
WGK-V.6223.4.2012.MM

**POSTANOWIENIE**  
NR WGK / 249 /2012

Na podstawie art. 113 § 1 i 3 oraz 123 § 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 z późn. zm.),

**postanawiam**

sprostować oczywistą omyłkę w decyzji Nr WGK/1353/12 z dnia 05 listopada 2012r. zmieniającej decyzję Nr WGK/248/06 z dnia 1 marca 2006r., zmienioną decyzją Nr WGK/36/09 z dnia 20 stycznia 2009r., decyzją Nr WGK/171/10 z dnia 18 marca 2010r., decyzją Nr WGK/795/10 z dnia 26 sierpnia 2010r., decyzją Nr WGK/1248/10 z dnia 16 grudnia 2010r., decyzją Nr WGK/168/12 z dnia 08 lutego 2012 r. oraz decyzją Nr WGK/457/12 z dnia 24 kwietnia 2012r. w sprawie pozwolenia zintegrowanego dla Elektrociepłowni Bydgoszcz I przy ul. Żeglarskiej 4 w Bydgoszczy w:

1. części dotyczącej daty złożenia wniosku:

**zamiast:**

„03 września 2012r.”

**winno być:**

„06 sierpnia 2012r.”,

2. punkcie II informującym, iż pozostałe ustalenia wydanych wcześniej decyzji pozostają bez zmian:

**zamiast:**

WGK.V.7627-6-1/06

**winno być:**

WGK.V.7627-6-1/05

oraz

**zamiast:**

WGK-V.6223.4.2012.MM

**winno być:**

WGK-V.6223.3.2012.MM

**Uzasadnienie**

Na wniosek z dnia 06 sierpnia 2012 Pana Ryszarda Popowskiego pełnomocnika PGE Górnictwo i Energetyka Konwencjonalna SA Oddział Zespół Elektrociepłowni Bydgoszcz, decyzją Nr WGK/1353/12 z dnia 05 listopada 2012 znak: WGK-V.6223.4.2012.MM zmieniono decyzję Nr WGK/248/06 z dnia 1 marca 2006r., zmienioną decyzją Nr WGK/36/09 z dnia 20 stycznia 2009r., decyzją Nr WGK/171/10 z dnia 18 marca 2010r., decyzją Nr WGK/795/10 z dnia 26 sierpnia 2010r., decyzją Nr WGK/1248/10 z dnia 16 grudnia 2010r., decyzją Nr WGK/168/12 z dnia 08 lutego 2012 r. oraz decyzją Nr WGK/457/12 z dnia 24 kwietnia 2012r. dotyczącą pozwolenia zintegrowanego dla Elektrociepłowni Bydgoszcz I przy ul. Żeglarskiej 4 w Bydgoszczy.

Niniejsza decyzja zawierała błędy pisarskie w części dotyczącej daty złożenia wniosku. Ponadto punkt II decyzji zawierał nieprawidłowe znaki spraw dla wskazanych w tym punkcie decyzji nr WGK/248/06 z dnia 1 marca 2006r. oraz decyzji nr WGK/457/12 z dnia 24 kwietnia 2012r.

Niniejszym postanowieniem Prezydent Bydgoszczy postanowił sprostować zaistniałe omyłki.

Podstawą prawną niniejszego postanowienia jest art. 113 § 1 kpa organ administracji publicznej może z urzędu lub na żądanie strony prostować w drodze postanowienia błędy pisarskie i rachunkowe oraz inne oczywiste omyłki w wydanych przez ten organ decyzjach.  
Wobec powyższego orzeczono jak w sentencji.

### Pouczenie

Na niniejsze postanowienie przysługuje stronie zażalenie do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Bydgoszczy, ul. Jagiellońska 3 za pośrednictwem Prezydenta Bydgoszczy, które należy wnieść w terminie 7 dni od daty otrzymania postanowienia.

z up. PREZYDENTA MIASTA

*Grzegorz Baroń*  
Zastępca Dyrektora Wydziału Gospodarki  
Komunalnej i Ochrony Środowiska

#### Otrzymują:

1. PGE Górnictwo i Energetyka Konwencjonalna SA  
Oddział Zespół Elektrociepłowni Bydgoszcz  
ul. Energetyczna 1  
85-950 Bydgoszcz
2. Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej  
ul. Rogaczewskiego 9/19  
80-804 Gdańsk
3. Miejskie Wodociągi i Kanalizacji Sp. z o.o.  
ul. Toruńska 103  
85-817 Bydgoszcz
4. Polskie Związki Wędkarski  
ul. Toruńska 57a  
85-023 Bydgoszcz
5. PESA Holding S.A.  
ul. Zygmunta Augusta 11  
85-082 Bydgoszcz
6. A/a

#### Do wiadomości:

1. Ministerstwo Środowiska + elektroniczna wersja.  
Departament Instrumentów Ochrony Środowiska  
ul. Wawelska 52/54  
00-922 Warszawa
2. Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska  
ul. Piotra Skargi 2  
85-018 Bydgoszcz

INSPEKTOR  
23.11.12  
*lp*  
Małgorzata

23.11.2012  
*Allego*

**Prezydent Bydgoszczy**  
WGK.V.6223.4.2012.MM

**POSTANOWIENIE**  
NR WGK / **247** /2012

Na podstawie art. 111 oraz 123 § 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 z późn. zm.),

po rozpatrzeniu wniosku z dnia 22 listopada 2012 r., Pana Ryszarda Popowskiego, pełnomocnika PGE Górnictwo i Energetyka Konwencjonalna SA Oddział Zespół Elektrociepłowni Bydgoszcz,

**postanawiam**

**uzupełnić** decyzję Nr WGK/1353/12 z dnia 05 listopada 2012r. zmieniającą decyzję Nr WGK/248/06 z dnia 1 marca 2006r., zmienioną decyzją Nr WGK/36/09 z dnia 20 stycznia 2009r., decyzją Nr WGK/171/10 z dnia 18 marca 2010r., decyzją Nr WGK/795/10 z dnia 26 sierpnia 2010r., decyzją Nr WGK/1248/10 z dnia 16 grudnia 2010r., decyzją Nr WGK/168/12 z dnia 08 lutego 2012 r. oraz decyzją Nr WGK/457/12 z dnia 24 kwietnia 2012r. dotyczącą pozwolenia zintegrowanego dla Elektrociepłowni Bydgoszcz I przy ul. Żeglarskiej 4 w Bydgoszczy w następujący sposób:

- a) dodać pkt III, który otrzymuje brzmienie:  
„Wnioskowane zmiany obowiązują od 1 stycznia 2013r.”
- b) usunąć w punkcie 14 z tabeli 16 ppkt IV.1.3. ostatni wiersz dotyczący tlenku węgla, nr CAS oraz emisję roczną.

**Uzasadnienie**

Na wniosek z dnia 06 sierpnia 2012 Pana Ryszarda Popowskiego pełnomocnika PGE Górnictwo i Energetyka Konwencjonalna SA Oddział Zespół Elektrociepłowni Bydgoszcz, decyzją Nr WGK/1353/12 z dnia 05 listopada 2012 znak: WGK-V.6223.4.2012.MM zmieniono pozwolenie zintegrowane dla Elektrociepłowni Bydgoszcz I przy ul. Żeglarskiej 4 w Bydgoszczy.

Dnia 22 listopada 2012r. złożono wniosek o uzupełnieniu decyzji wskazując, iż wnioskowane zmiany ujęte w decyzji Nr WGK/1353/12 z dnia 05 listopada 2012r., winny obowiązywać od dnia 01 stycznia 2013r. Organ nie zawarł tej informacji w treści rozstrzygnięcia ww. decyzji, stąd w myśl art. 111 kpa konieczne było jej uzupełnienie.

Dodatkowo wnioskodawca wniósł o zmianę tabeli 16 ppkt IV.1.3., w której zamieścił tlenek węgla wraz z roczną emisją. Zgodnie z art. 224 ust.4 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001r. Prawo ochrony środowiska (Dz.U. Nr 25, poz. 150 z późn. zm.), jeżeli dla instalacji albo procesu technologicznego lub operacji technicznej prowadzonych w instalacji, są ustalone standardy emisyjne, to w pozwoleniu na wprowadzanie gazów lub pyłów do powietrza nie określa się dla tej instalacji, procesu lub operacji innych rodzajów gazów lub pyłów niż objęte standardami; w pozwoleniu wskazuje się na odstępianie od określania warunków emisji dla pozostałych gazów lub pyłów.

Z uwagi na fakt, iż dla tlenku węgla określone są standardy emisyjne, pozycja ta powinna zostać usunięta z tabeli 16 ppkt IV.1.3.

Podstawę prawną do wydania niniejszego postanowienia stanowi art. 111 § 1. kpa, który stanowi, iż strona może w terminie czternastu dni od dnia doręczenia lub ogłoszenia decyzji zażądać jej uzupełnienia co do rozstrzygnięcia bądź co do prawa odwołania.

Wniosek o uzupełnienie decyzji Nr WGK/1353/12 z dnia 05 listopada 2012r. (otrzymanej w dniu 09 listopada 2012r.) został złożony w terminie. W związku z powyższym organ przychylił się do wniosku strony.

### Pouczenie

Stronie służy odwołanie do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Bydgoszczy, ul. Jagiellońska 3 za pośrednictwem Prezydenta Bydgoszczy na decyzję Nr WGK/1353/12 z dnia 05 listopada 2012r., które należy wnieść w terminie 14 dni od daty otrzymania niniejszego postanowienia.

Na niniejsze postanowienie nie przysługuje stronie zażalenie.

z up. PREZYDENTA MIASTA

Grzegorz Boron  
Zastępca Dyrektora Wydziału Gospodarki  
Komunalnej i Ochrony Środowiska

#### Otrzymują:

1. PGE Górnictwo i Energetyka Konwencjonalna SA  
Oddział Zespół Elektrociepłowni Bydgoszcz  
ul. Energetyczna 1  
85-950 Bydgoszcz
2. Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej  
ul. Rogaczewskiego 9/19  
80-804 Gdańsk
3. Miejskie Wodociągi i Kanalizacji Sp. z o.o.  
ul. Toruńska 103  
85-817 Bydgoszcz
4. Polskie Związki Wędkarski  
ul. Toruńska 57a  
85-023 Bydgoszcz
5. PESA Holding S.A.  
ul. Zygmunta Augusta 11  
85-082 Bydgoszcz
6. A/a

#### Do wiadomości:

1. Ministerstwo Środowiska + elektroniczna wersja.  
Departament Instrumentów Ochrony Środowiska  
ul. Wawelska 52/54  
00-922 Warszawa
2. Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska  
ul. Piotra Skargi 2  
85-018 Bydgoszcz

INSPEKTOR  
23.11.12  
Marzena Migala

23.11.12 v  
Młuczyński